

<b>Lámpara frontal/ linterna de casco</b>	<p>Francés: lampe frontale Inglés: headlamp</p> <p>Una linterna, comunmente colocada en la parte frontal del casco de los combatientes contra incendios.</p>
<b>Lanza chorro-niebla/ pitón de combinación</b>	<p>Francés: lance (a incendie) réglable Inglés: combination nozzle</p> <p>Un pitón multiuso diseñado para suministrar, sea una corriente sólida o un patrón de pulverización fijo apropiado para extinguir los incendios forestales o los incendios de líquidos inflamables.</p>
<b>Lanzamiento en secuencia</b>	<p>Ver: Descarga en tren</p>
<b>Leñas de corta/combustibles de desechos de manejo</b>	<p>Francés: déchets d'exploitation Inglés: activity fuel (términos afines : natural fuel )</p> <p>Combustible producto de prácticas forestales o afectado por dichas prácticas, tal como la madera de corta o los residuos de aclareo, etc., el cual se distingue del combustible acumulado de forma natural.</p>
<b>Ley del aire puro</b>	<p>Francés: loi sur la pureté de l'air Inglés: clean air Act</p> <p>Una ley federal estadounidense puesta en vigor para garantizar que se logren y mantengan estándares de calidad del aire. Una legislación similar se encuentra en vigor en otros países.</p>
<b>Limitación legal/ restricción legal</b>	<p>Francés: saison de fermeture, restriction d'usage Inglés: closure</p> <p>Limitaciones jurídicas pero no necesariamente la eliminación de actividades específicas tales como fumar, acampar, o el ingreso, que podrían provocar incendios en una zona determinada.</p>
<b>Limpiar hasta el suelo mineral</b>	<p>Francés: (1) réduire systématiquement les sources de reprises d'incendies [passer au peigne fin le terrain en fin d'incendie], (2) traiter à sol nu Inglés: bone yard</p> <p>Un término utilizado en las operaciones de extinción de rescoldos: (1) para trabajar sistemáticamente en toda la zona, raspando las brasas del combustible residuo, percibir el calor con las manos y agrupar en montículos el material que no se quemó en las zonas limpiadas hasta el suelo mineral. (2) Una zona limpiada hasta el suelo mineral con el fin de acumular en montículos el combustible que no fue quemado.</p>

<b>Línea de contención</b>	<p>Francés: ligne d'extinction active Inglés: held line</p> <p>Una línea de fuego que sirve para contener el fuego aún cuando la extinción de rescoldos ya fue terminada (excluye las líneas perdidas, las barreras naturales que no han sido suprimidas, y las líneas secundarias no utilizadas).</p>
<b>Línea de control</b>	<p>Francés: ligne d'extinction active Inglés: help line</p> <p>Toda línea de control preparada que contiene el incendio hasta que el apagado de rescoldos haya terminado; excluye la línea perdida, las barreras naturales sin contrafuego y las líneas secundarias no utilizadas.</p>
<b>Línea de defensa/línea de control</b>	<p>Francés: ligne d'extinction Inglés: control line</p> <p>Término general para todas las barreras edificadas o naturales y bordes de incendio tratados, utilizados para controlar un incendio (término afín: línea de vigilancia, rompeincendios, línea de fuego, rompecombustible, línea secundaria).</p>
<b>Línea de defensa/fuego abierto con herramientas manuales</b>	<p>Francés: ligne de défense établie manuellement Inglés: hand line</p> <p>Una línea de fuego construída con herramientas manuales, realizada por una cuadrilla.</p>
<b>Línea de defensa construida con tractor</b>	<p>Francés: ligne anti-feu ouverte au boteur Inglés: dozer line</p> <p>Línea de fuego construida mediante la hoja frontal de un tractor de oruga. (Sinónimo: línea de tractor).</p>
<b>Línea de defensa ladera abajo/ línea de fuego en ladera inferior</b>	<p>Francés: ligne entaillée Inglés: undercut line/ underslung fire</p> <p>Una línea de defensa situada más abajo del incendio en una ladera. Debería estar dotada de zanja para captar el material que rueda.</p>
<b>Línea de espuma</b>	<p>Francés: ligne de mousse Inglés: foam line</p> <p>Masa de espuma distribuida a lo largo de las áreas a ser protegidas del fuego; la cual también se utiliza como punto de anclaje para el ataque indirecto, en acto, de la línea de fuego abierta a mano.</p>
<b>Línea de tractores/línea de topadoras</b>	<p>Ver: línea de defensa construida con tractor.</p>

<b>Línea jerárquica</b>	<p>Francés: organisation du commandement Inglés: chain of comand</p> <p>El orden de rango o autoridad en la jerarquía organizativa de lucha contra incendios. Un ejemplo de la función de la línea jerárquica durante un incendio es: jefe del incendio, jefe de la línea, jefe de la división, jefe de equipo, jefe de patrulla y combatiente.</p>
<b>Línea secundaria de defensa/ línea secundaria perpendicular</b>	<p>Francés: ligne laterale de securite Inglés: check line (término afín: control line)</p> <p>Una línea de defensa construida temporalmente en ángulo recto respecto a la línea principal de defensa , utilizada para regular la propagación e intensidad de un contrafuego o fuego en retroceso (término afín línea de control).</p>
<b>Llenado de depósito de un helicóptero en vuelo</b>	<p>Francés: remplissage en vol stationnaire, source pour remplissage en vol stationnaire Inglés: hoverfill</p> <p>(1) El proceso por medio del cual un helicóptero llena un helibalde mientras vuela a ras de la fuente de aprovisionamiento de agua . (2) La fuente de agua en sí.</p>
<b>Llovizna</b>	<p>Francés: bruine Inglés: drizzle</p> <p>Precipitación compuesta exclusivamente de gotas de agua de una dimensión inferior a 0.5 mm de diámetro.</p>
<b>Localizador de incendios Osborne</b>	<p>Francés: carte de détection des incendies Inglés: Osborne fire finder</p> <p>Un dispositivo para la observación usado por los vigías para determinar la orientación horizontal y a veces el ángulo vertical de un incendio desde una torre vigía (Sinónimos: alidada; Término afín: mapa para la localización de incendios).</p>
<b>LANDSAT</b>	<p>Francés: Landsat Inglés: Landsat</p> <p>Serie de satélites de teledetección diseñados para recolectar datos acerca de los recursos naturales de manera sistemática y continua. Entre los objetivos de su misión figuran: un inventario del uso de la tierra, la exploración geológica/mineralógica, las evaluaciones forestales y de cultivos, y la cartografía. Landsat tiene una resolución espacial de 28.5 metros que permite la detección de incendios activos, así como de la vegetación quemada.</p>
<b>Línea de defensa/ línea rebasada</b>	<p>Francés: ligne perdue Inglés: lost line</p> <p>Cualquier parte de una línea de control que no logra contener la propagación de un fuego.</p>

<b>Lanza con válvula/piton con llave</b>	<p>Francés: fermeture de lance Inglés: shut-off nozzle</p> <p>Tipo común de boquilla de manguera de combate contra incendios que permite al combatiente controlar el flujo de corriente en el punto de la boquilla, y no sólo en la fuente de suministro.</p>
<b>Lanza de chorro lleno, piton de chorro compacto</b>	<p>Francés: lance pour jet droit Inglés: straight stream nozzle</p> <p>La punta de una lanza de chorro de una manguera diseñada para suministrar un alcance máximo al agua sin que se cree dispersión.</p>
<b>Lanzadero de troncos/sendero de madera</b>	<p>Francés: voie de rondins Inglés: skid trail</p> <p>Cualquier carretera o sendero preparado o formado para el proceso de deslizamiento de los troncos desde una rampa a un punto de llegada.</p>
<b>Línea de chamuscado</b>	<p>Ver: altura de chamuscado.</p>
<b>Línea de ráfagas</b>	<p>Inglés: squall line</p> <p>Una serie de tormentas de truenos activas, que a menudo provienen de un frente frío. Tiene importancia en el comportamiento del fuego ya que va acompañado de vientos fuertes y la posibilidad de que una línea de ráfagas pase frente a las estaciones meteorológicas de incendios sin ser observada.</p>
<b>Línea secundaria</b>	<p>Francés: ligne secondaire Inglés: secondary line</p> <p>Cualquier línea de fuego construída a cierta distancia del perímetro del incendio, construída simultáneamente a una línea o sucesivamente a una línea ya construída en o cerca del perímetro del incendio. Generalmente se construye como una medida de seguridad en caso de que el fuego escape del control de la línea principal (Ver: línea de control).</p>
<b>Límite de protección</b>	<p>Francés: limite de protection Inglés: protection boundary</p> <p>El perímetro externo de un área dentro de la cual un organismo de lucha contra incendios determinado asume un nivel de responsabilidad para proteger las tierras silvestres contra los incendios.</p>
<b>Línea de defensa arada/línea de arado</b>	<p>Francés: ligne labourée Inglés: plow line</p> <p>Línea de fuego construída por un arado (equipo de un tractor que voltea el suelo y reduce la presencia de combustibles inflamables).</p>

<b>Línea somera de defensa/línea preliminar</b>	Francés: ligne sommaire de défense Inglés: scratch line  Una línea de control no terminada, preparada precipitadamente o construída como medida de emergencia para verificar la propagación del fuego. (Ver: línea de control).
---	--